



# An Integrated Knowledge-based and Machine Learning Approach for Chinese Question Classification

Min-Yuh Day<sup>1,2</sup>, Cheng-Wei Lee<sup>1</sup>, Shih-Hung Wu<sup>3</sup>,  
Chorng-Shyong Ong<sup>2</sup>, Wen-Lian Hsu<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *Institute of Information Science, Academia Sinica, Taipei*

<sup>2</sup> *Department of Information Management, National Taiwan University, Taipei*

<sup>3</sup> *Dept. of Computer Science and Information Engineering, Chaoyang Univ. of Technology, Taichung*

*myday@iis.sinica.edu.tw*

# Outline

- Introduction
  - Chinese Question Classification (CQC)
- Proposed Approach
  - Knowledge-based Approach: INFOMAP
  - Machine Learning Approach: SVM
  - Integration of SVM and INFOMAP
    - Hybrid Approach
- Experimental Results and Discussion
- Related Works
- Conclusions

# Introduction

- Question Answering
  - TREC QA
  - QA@CLEF
  - NTCIR CLQA
- Chinese Question Classification
  - Goal: accurately classify a **Chinese question** into a **question type** and then map it to an **expected answer type**
  - Chinese Question: 奧運的發源地在哪裡?  
Where is the originating place of the Olympics?
  - Question Type: Q\_LOCATION|地
- Question Types
  - Answer extraction and answer filtering
  - Improve the accuracy of the overall question answering system

# Introduction

- Problem of Question Classification
  - 36.4% of the errors occur in the question classification module (Moldovan et al., 2003)
- Approaches to Question Classification (QC)
  - Rule-based approaches
  - Statistical approaches

# Proposed Approach

- Chinese Question Taxonomy
- Question Type Filter for Expected Answer Type (EAT)
- Knowledge-based Approach: INFOMAP
- Machine Learning Approach: SVM
- Hybrid Approach: Integration of SVM and INFOMAP

# Chinese Question Taxonomy for NTCIR CLQA Factoid Question Answering

## TAXONOMY OF CHINESE QUESTION CLASSIFICATION (CQC) FOR CLQA

Coarse-grained (6)	Fine-grained (62)		
Q_PERSON 人	Q_PERSON_APELLATION 稱謂 Q_PERSON_DISCOVERERS 發現者 Q_PERSON_FIRSTPERSON 第一人 Q_PERSON_INVENTORS 發明者 Q_PERSON_OTHER 人其他類 Q_PERSON_PERSON 人名 Q_PERSON_POSITIONS 職位	Q_ARTIFACT 物	Q_ARTIFACT_COLOR 顏色 Q_ARTIFACT_CURRENCY 貨幣 Q_ARTIFACT_ENTERTAINMENT 娛樂 Q_ARTIFACT_FOOD 食物 Q_ARTIFACT_INSTRUMENT 工具 Q_ARTIFACT_LANGUAGE 語言 Q_ARTIFACT_OTHER 物其他類 Q_ARTIFACT_PLANT 植物 Q_ARTIFACT_PRODUCT 產品 Q_ARTIFACT_SUBSTANCE 物質 Q_ARTIFACT_VEHICLE 交通工具 Q_ARTIFACT_ANIMAL 動物 Q_ARTIFACT_AFFAIR 事件 Q_ARTIFACT_DISEASE 疾病 Q_ARTIFACT_PRESS 書報雜誌 Q_ARTIFACT_RELIGION 宗教
Q_LOCATION 地	Q_LOCATION_ADDRESS 地址 Q_LOCATION_CITY 城市 Q_LOCATION_CONTINENT 大陸、大洲 Q_LOCATION_COUNTRY 國家 Q_LOCATION_ISLAND 島嶼 Q_LOCATION_LAKE 湖泊 Q_LOCATION_MOUNTAIN 山、山脈 Q_LOCATION_OCEAN 大洋 Q_LOCATION_OTHER 地其他類 Q_LOCATION_PLANET 星球 Q_LOCATION_PROVINCE 省 Q_LOCATION_RIVER 河流	Q_TIME 時間	Q_TIME_DATE 日期 Q_TIME_DAY 日 Q_TIME_MONTH 月 Q_TIME_OTHER 時間其他類 Q_TIME_RANGE 時間範圍 Q_TIME_TIME 時間 Q_TIME_YEAR 年
Q_ORGANIZATION 組織	Q_ORGANIZATION_BANK 中央銀行  Q_ORGANIZATION_COMPANY 公司 Q_ORGANIZATION_OTHER 組織其他類 Q_ORGANIZATION_POLITICALSYSTEM 政治體系 Q_ORGANIZATION_SPORTTEAM 運動隊伍 Q_ORGANIZATION_UNIVERSITY 大學	Q_NUMBER 數值	Q_NUMBER_AGE 年齡 Q_NUMBER_AREA 面積 Q_NUMBER_COUNT 數字 Q_NUMBER_LENGTH 長度 Q_NUMBER_FREQUENCY 頻率 Q_NUMBER_MONEY 金額 Q_NUMBER_ORDER 序數 Q_NUMBER_OTHER 數值其他類 Q_NUMBER_PERCENT 比例 Q_NUMBER_PHONENUMBER 電話號碼、郵遞區號 Q_NUMBER_RANGE 數字範圍 Q_NUMBER_SPEED 速度 Q_NUMBER_TEMPERATURE 溫度 Q_NUMBER_WEIGHT 重量

# Question Type (QType) Filter for Expected Answer Type (EAT)

PARTIAL QUESTION TYPE (QTYPE) FILTER FOR EXPECTED ANSWER TYPE (EAT)

Q_TYPE	Filter (EAT)		
Q_PERSON 人	*PERSON 人	Q_ARTIFACT 物	ARTIFACT 物
Q_LOCATION 地	**LOCATION 地,*ORGANIZATION 組織	Q_ARTIFACT_FOOD 食物	ARTIFACT_FOOD 食物
Q_LOCATION_ADDRESS 地址	*LOCATION_ADDRESS 地址	Q_ARTIFACT_INSTRUMENT 工具	ARTIFACT_INSTRUMENT 工具
Q_LOCATION_CITY 城市	LOCATION_CITY 城市	Q_ARTIFACT_LANGUAGE 語言	ARTIFACT_LANGUAGE 語言
Q_LOCATION_CONTINENT 大陸、大洲	*LOCATION_CONTINENT 大陸、大洲	Q_ARTIFACT_PLANT 植物	ARTIFACT_PLANT 植物
Q_LOCATION_COUNTRY 國家	*LOCATION_COUNTRY 國家	Q_ARTIFACT_PRODUCT 產品	ARTIFACT_PRODUCT 產品
Q_LOCATION_ISLAND 島嶼	LOCATION_ISLAND 島嶼	Q_ARTIFACT_SUBSTANCE 物質	ARTIFACT_SUBSTANCE 物質
Q_LOCATION_LAKE 湖泊	LOCATION_LAKE 湖泊	Q_ARTIFACT_VEHICLE 交通工具	ARTIFACT_VEHICLE 交通工具
Q_LOCATION_MOUNTAIN 山、山脈	LOCATION_MOUNTAIN 山、山脈	Q_ARTIFACT_ANIMAL 動物	ARTIFACT_ANIMAL 動物
Q_LOCATION_OCEAN 大洋	LOCATION_OCEAN 大洋	Q_ARTIFACT_AFFAIR 事件	ARTIFACT_AFFAIR 事件
Q_LOCATION_PLANET 星球	LOCATION_PLANET 星球	Q_ARTIFACT_DISEASE 疾病	ARTIFACT_DISEASE 疾病
Q_LOCATION_PROVINCE 省	LOCATION_PROVINCE 省	Q_ARTIFACT_PRESS 書報雜誌	ARTIFACT_PRESS 書報雜誌
Q_LOCATION_RIVER 河流	LOCATION_RIVER 河流	Q_ARTIFACT_RELIGION 宗教	ARTIFACT_RELIGION 宗教
Q_ORGANIZATION 組織	*ORGANIZATION 組織	Q_TIME 時間	*TIME 時間
Q_ORGANIZATION_BANK 中央銀行	ORGANIZATION_BANK 中央銀行	Q_NUMBER 數值	*NUMBER 數值
Q_ORGANIZATION_COMPANY 公司	ORGANIZATION_COMPANY 公司		
Q_ORGANIZATION_POLITICALSYSTEM 政治體系	ORGANIZATION_POLITICALSYSTEM 政治體系		
Q_ORGANIZATION_SPORTTEAM 運動隊伍	ORGANIZATION_SPORTTEAM 運動隊伍		
Q_ORGANIZATION_UNIVERSITY 大學	ORGANIZATION_UNIVERSITY 大學		

# INFOMAP

## (Knowledge-based Approach)

- INFOMAP: Knowledge Representation Framework
  - Extracts important concepts from a natural language text
- Feature of INFOMAP
  - represent and match complicated template structures
    - hierarchical matching
    - regular expressions
    - semantic template matching
    - frame (non-linear relations) matching
    - graph matching
- We adopt INFOMAP as the knowledge-based approach for CQC
  - Using INFOMAP, we can identify the question category from a Chinese question



# Knowledge Representation of Chinese Question

Chinese Question:

2004年奧運在哪一個城市舉行?

(In which city were the Olympics held in 2004?)

[5 Time]:[3 Organization]:[7 Q\_Location]:([9 LocaitonRelatedEvent])

# Knowledge representation for CQC in INFOMAP



Fig. 1. Knowledge representation for CQC in INFOMAP



# representation for CQC

IASL\_Q-Type

- 1\_Q\_PERSON人
  - HAS-PART
  - Q\_PERSON\_APELLATION稱謂
  - Q\_PERSON\_DISCOVERERS發現者
  - Q\_PERSON\_FIRSTPERSON第一人
  - Q\_PERSON\_INVENTORS發明者
  - Q\_PERSON\_OTHER人其他類
  - Q\_PERSON\_PERSON人名
  - Q\_PERSON\_POSITIONS職位
  - Rule
- 2\_Q\_LOCATION地
  - HAS-PART
  - Q\_LOCATION\_ADDRESS地址
  - Q\_LOCATION\_CITY城市
    - HAS-PART
      - 1 Person
      - 2 Location
      - 3 Organization
      - 4 Artifact
      - 5 Time
      - 6 OrderedNumber
      - 7 Q\_Location
      - 8 RelatedProperty
      - 9 LocaitonRelatedEvent
      - Rule
        - \$\$ (0.4):3:7
        - (3.4):(的):(6):(\$ (0.2)):2:7
        - 2:(的):8:7
        - 4:7
        - 4:9:7
        - 5:3:7:(9)
        - 6:(5):\$\$ (2.4):3:7:(9)
        - 7
        - 7:是:2:2:的首府
        - 9:7
    - HAS-PART
    - Q\_ARTIFACT\_AFFAIR事件
    - Q\_ARTIFACT\_ANIMAL動物
    - Q\_ARTIFACT\_COLOR顏色
    - Q\_ARTIFACT\_CURRENCY貨幣

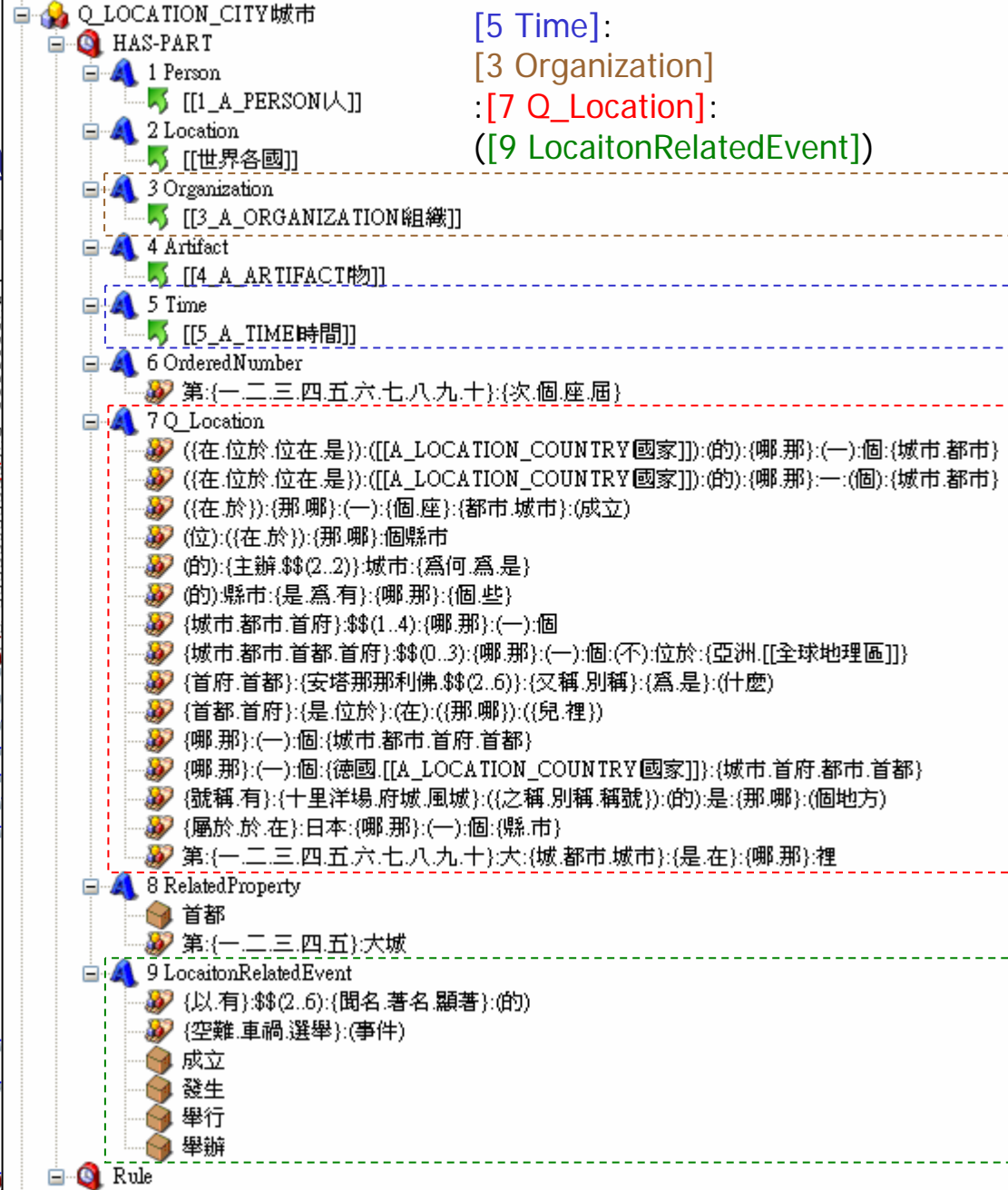
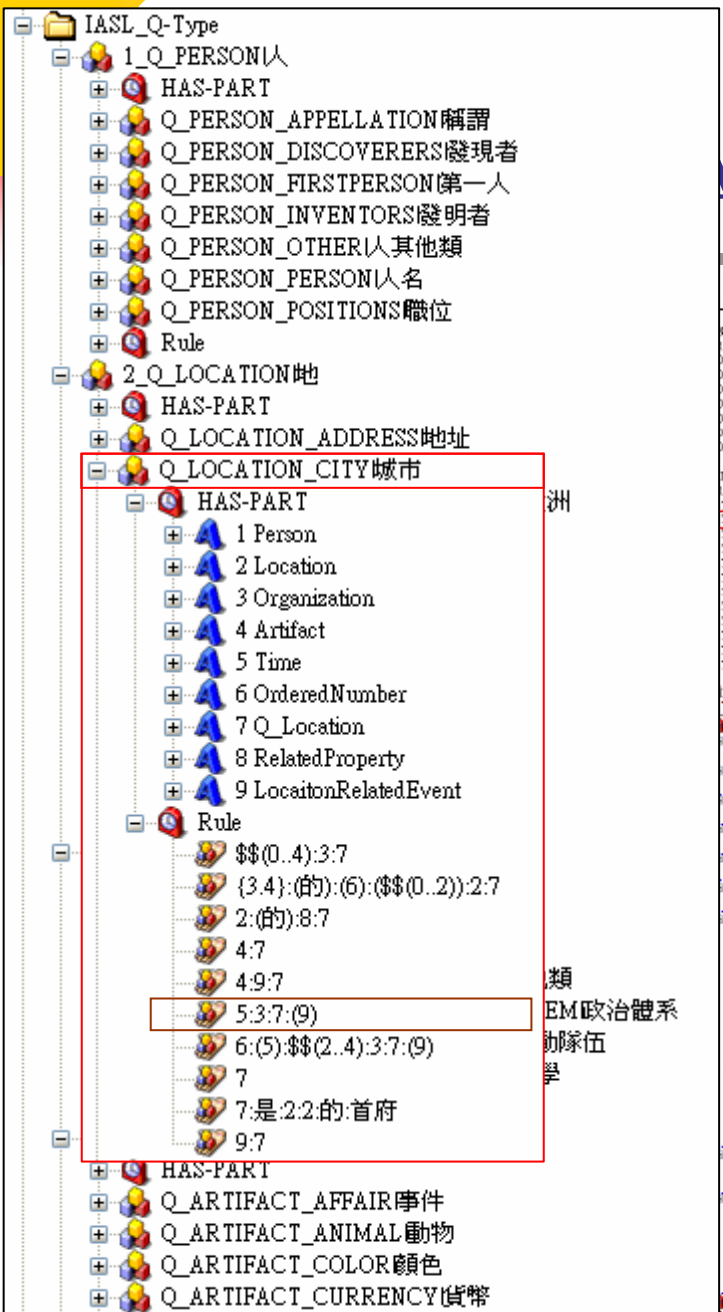
Q\_LOCATION\_CITY城市

- HAS-PART
  - 1 Person
  - 2 Location
  - 3 Organization
  - 4 Artifact
  - 5 Time
  - 6 OrderedNumber
  - 7 Q\_Location
  - 8 RelatedProperty
  - 9 LocaitonRelatedEvent
  - Rule
    - \$\$ (0.4):3:7
    - (3.4):(的):(6):(\$ (0.2)):2:7
    - 2:(的):8:7
    - 4:7
    - 4:9:7
    - 5:3:7:(9)
    - 6:(5):\$\$ (2.4):3:7:(9)
    - 7
    - 7:是:2:2:的首府
    - 9:7

LOCATION\_CITY城市

- HAS-PART
  - 1 Person
    - [1\_A\_PERSON人]
  - 2 Location
    - 位世界各國
  - 3 Organization
    - [3\_A\_ORGANIZATION組織]
  - 4 Artifact
    - [4\_A\_ARTIFACT物]
  - 5 Time
    - [5\_A\_TIME時間]
  - 6 OrderedNumber
    - 第(一二三四五六七八九十)於編號
  - 7 Q\_Location
    - (在位於位在是)([A\_LOCATION\_COUNTRY國家]):(的):(稱謂)(一)個(城市城市)
    - (在位於位在是)([A\_LOCATION\_COUNTRY國家]):(的):(稱謂)(一)個(城市城市)
    - (在位於)(稱謂)(一)(個)(城市城市)(或)
    - (的)(在位於)(稱謂)(個)城市
    - (的)(主稱謂(2))城市(高再再是)
    - (的)城市(是再再)稱謂(是是)
    - 城市城市首府(第(1.4)):(稱謂)(一)個
    - 城市城市首府(第(1.4)):(稱謂)(一)個(位於(亞洲(全球地理區)))
    - (首府首府)(亞洲(全球地理區)(第(1.6)))(交稱(稱謂)(是是)計個)
    - (稱謂首府)(稱謂)(位)(於)(稱謂)(稱謂)
    - 稱謂(一)個(城市城市)首府首府
    - 稱謂(一)個(地區([A\_LOCATION\_COUNTRY國家])):(城市城市)首府首府
    - (是是)有(十個)城市城市(是是)城市城市(是是)城市城市(是是)城市城市
    - (關於)在(在)日本(稱謂)(一)個(城市)
    - 第(一二三四五六七八九十)大(城市城市)城市(是是)城市城市
  - 8 RelatedProperty
    - 首府
    - 第(一二三四五)大城
  - 9 LocationRelatedEvent
    - (以有)第(2.6):(稱謂)城市城市:(的)
    - (亞洲(全球地理區))(事件)
    - 成立
    - 發生
    - 舉行
    - 舉辦

Fig.1. Knowledge representation for CQC in INFOMAP



[5 Time]:  
 [3 Organization]  
 :[7 Q\_Location]:  
 ([9 LocaitonRelatedEvent])

洲  
 類  
 EM政治體系  
 勁隊伍  
 學

Fig.1. Knowledge representation for CQC in INFOMAP

# SVM

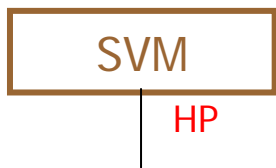
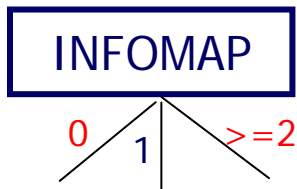
## (Machine Learning Approach)

- Two types of feature used for CQC
  - Syntactic features
    - Bag-of-Words
      - character-based bigram (CB)
      - word-based bigram (WB)
    - Part-of-Speech (POS)
      - AUTOTAG
        - POS tagger developed by CKIP, Academia Sinica
  - Semantic Features
    - HowNet Senses
      - HowNet Main Definition (HNMD)
      - HowNet Definition (HND)

# Integration of SVM and INFOMAP (Hybrid Approach)

- The integrated module selects the question type with the **highest confidence score** from the INFOMAP or the SVM model

- If the question matches the templates or rules represented in INFOMAP and obtains the question type, we use the question type obtain from INFOMAP first.
- If no question type can be obtained from INFOMAP, we use the result from the SVM model.
- If multiple question types are obtained from INFOMAP, we choose the one obtained from SVM first.
- If one question type with a high positive score is obtained from SVM and one question type obtained from INFOMAP, which is not the same as the one from SVM, we choose the one from SVM with a high positive score.





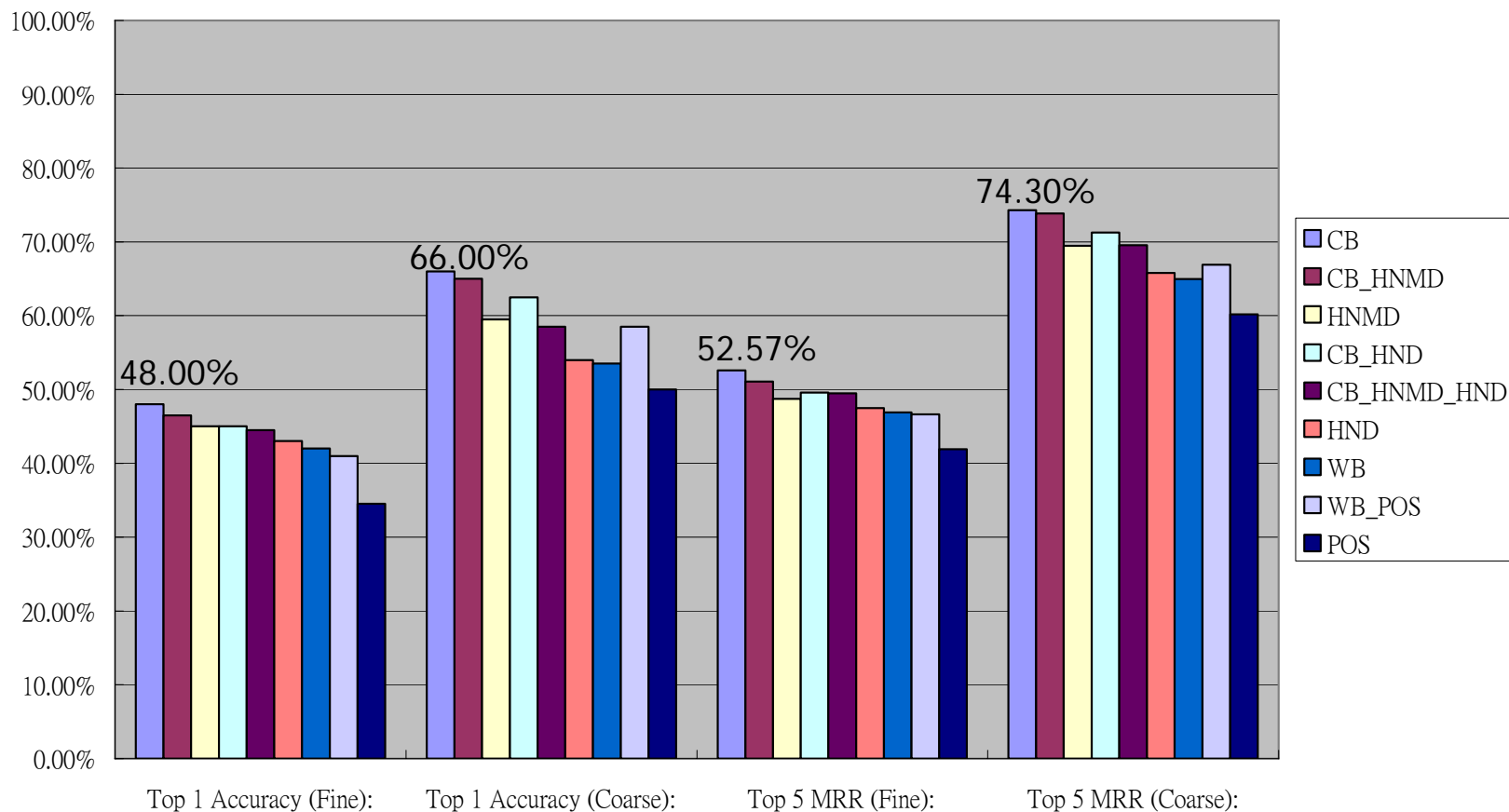
# Experimental Results and Discussion

- Datasets
  - Training: 1350 questions
    - 500 questions from CLQA's **development** dataset
      - 300 questions for Japanese news
      - 200 questions for Traditional Chinese news
    - 850 questions manually build for our proposed question taxonomy
      - 518 questions in SVM
      - 332 questions in INFOMAP
  - Testing: 200 questions
    - 200 Questions from CLQA's **formal run** dataset
  - We use different features to train the SVM model based on a total of 1350 questions and their labeled question type



# Experimental Results of CLQA's development dataset

CQC training CLQAS300 model for testing CLQAS200N



SVM Training data: CLQAS300 (300 questions for Japanese news)

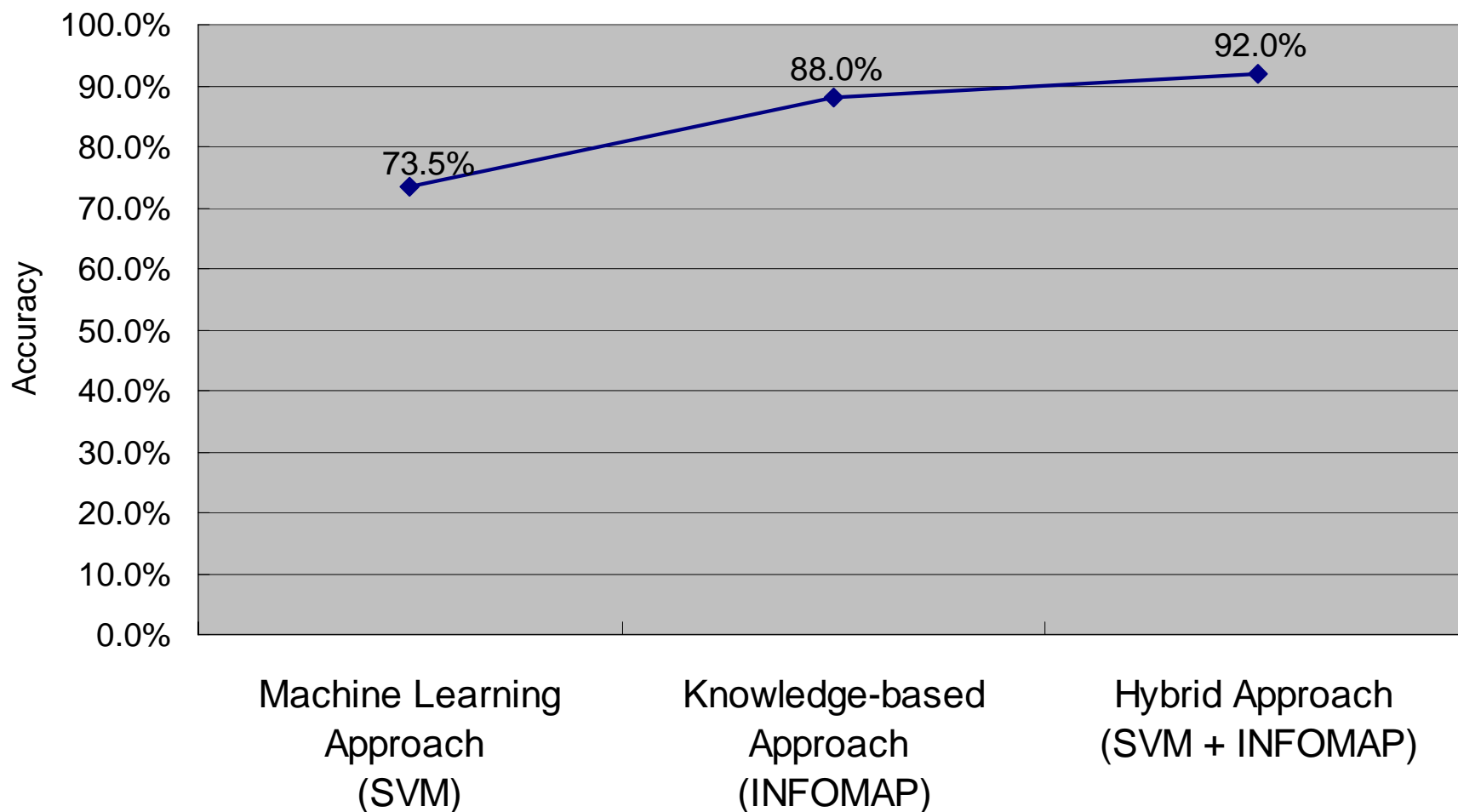
SVM Testing data: CLQAS200 (200 questions for Chinese news)

# Experimental Results of CLQA's Formal Run dataset

- Training dataset: 1350 questions
  - 300 (Development dataset for Japanese News) + 200 (Development dataset for Chinese News) + 518 (SVM) + 332 (INFOMAP)
- Features: CB+HNMD
- Testing dataset: 200 questions
  - CLQA's formal run

# Experimental Results of CLQA's Formal Run dataset

## Chinese Question Classification (CQC)



# Discussion

- **Integrated approach** performs better than the individual knowledge-based or machine learning approach
- **knowledge-based approach** performs well with **easy questions** using the templates and rules
  - Easy questions are defined as follows:
    - **Clear words** that show the question type and indicate the words that are not question types
      - Ex: “誰(Who)”, “哪一位(Which person)”, “首位(the first person)”
    - **Explicit words** that identify the question type. If words are easy to identify, it means they overlap with a question type
      - Ex: “隊伍(team)” and “運動隊伍(sports team)”
    - **Interrogative words** that connect with question type words in question
      - Ex: “那個人(Which Person)”

# Related Works

- Li and Roth (2002)
  - 6 coarse classes and 50 fine classes for TREC factoid question answering
  - Sparse Network of Windows (SNoW)
  - Over 90% accuracy
- Zhang and Lee (2003)
  - Support Vector Machines (SVMs)
  - Surface text features (bag-of-words and bag-of-ngrams)
    - coarse-grained: 86% accuracy
    - fine-grained: approximately 80% accuracy.
  - Adding syntactic information
    - coarse-grained: accuracy of 90%
- Suzuki et al. (2003)
  - Hierarchical SVM
  - Four feature sets
    - (1) words only
    - (2) words and named entities
    - (3) words and semantic information
    - (4) words and NEs and semantic information
  - Coarse-grained: 95% (depth 1)
  - Fine-grained: 75% (depth 4)

# Comparison with related works

- Question classification in Chinese
- The accuracy of CQC
  - SVM: 73.5%
  - INFOMAP: 88%
  - Hybrid Approach (SVM+INFOMAP): 92%

# Conclusions

- We have proposed a Hybrid approach to Chinese question classification (CQC) for NTCIR CLQA factoid question-answering
  - Hierarchical coarse-grained and fine-grained question taxonomies
    - 6 coarse-grained categories and 62 fine-grained categories for Chinese questions
  - Mapping method for question type filtering to obtain expected answer types (EAT)
- The integrated knowledge-based and machine learning approach achieves significantly better accuracy rate than individual approaches

# Applications:

## ASQA (Academia Sinica Question Answering system)

- **ASQA (IASL-IIS-SINICA-TAIWAN)**
  - First place in the Chinese-Chinese (C-C) subtask of the NTCIR5 Cross-Language Question Answering (CLQA 2005) task



# 新聞資訊問答系統(2000~2001新聞)

Sample (範例題目):

請問2000年世界最佳男運動員為誰?

Question (請輸入問題):

2004年奧運在哪一個城市舉行?

Submit

Reset

Question Analyse

## Question Analysis

Question Type: Q\_LOCATION\_CITY

Question Type Decided By: InfoMap, SVM

## Keyword

- 奧運
- 舉行
- \*市
- 2004年

The Answer Is: 雅典

Other Answers

See Contents

	Candidate	Article ID
<input checked="" type="checkbox"/>	雅典	mhn_xxxx_20010310_0801101
<input checked="" type="checkbox"/>	希臘首都	mhn_xxxx_20010624_0966308
<input checked="" type="checkbox"/>	雅典	mhn_xxxx_20010624_0966308
<input checked="" type="checkbox"/>	雅典	mhn_xxxx_20010729_1020463
<input type="checkbox"/>	濟州	mhn_xxxx_20010905_1079499

## News Source

Candidate	Passage Content
雅典	將在奧運發祥地雅典舉行的2004年夏季奧運，由於建設落後，會傳出移往其他城市的傳言。
希臘首都	2004年奧運將在希臘首都雅典舉行，希臘棒球隊預定從明年開始參與國際比賽，以準備即將到來的奧運盛會。
雅典	2004年奧運將在希臘首都雅典舉行，希臘棒球隊預定從明年開始參與國際比賽，以準備即將到來的奧運盛會。
雅典	2002年世界女壘賽預定7月在加拿大沙斯卡通舉行，亞洲區前三名將參加...



# Q & A

## An Integrated Knowledge-based and Machine Learning Approach for Chinese Question Classification

Min-Yuh Day<sup>1,2</sup>, Cheng-Wei Lee<sup>1</sup>, Shih-Hung Wu<sup>3</sup>,  
Chorng-Shyong Ong<sup>2</sup>, Wen-Lian Hsu<sup>1</sup>

(戴敏育<sup>1,2</sup>, 李政緯<sup>1</sup>, 吳世弘<sup>3</sup>, 翁崇雄<sup>2</sup>, 許聞廉<sup>1</sup>)

<sup>1</sup> *Institute of Information Science, Academia Sinica, Taipei*

<sup>2</sup> *Department of Information Management, National Taiwan University, Taipei*

<sup>3</sup> *Dept. of Computer Science and Information Engineering, Chaoyang Univ. of Technology, Taichung*

*myday@iis.sinica.edu.tw*